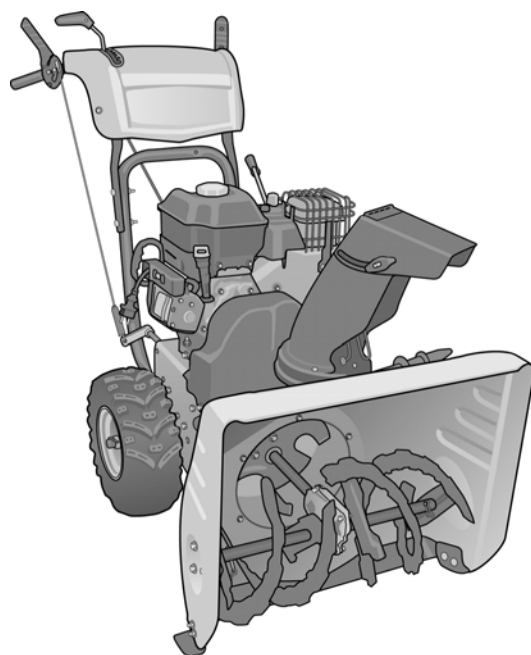




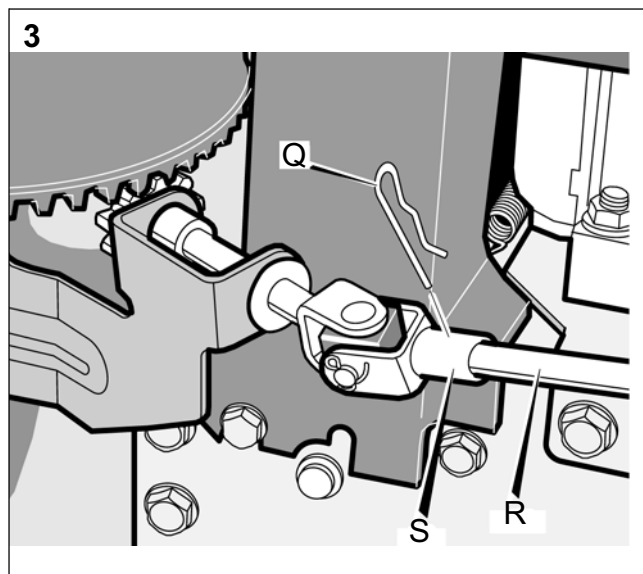
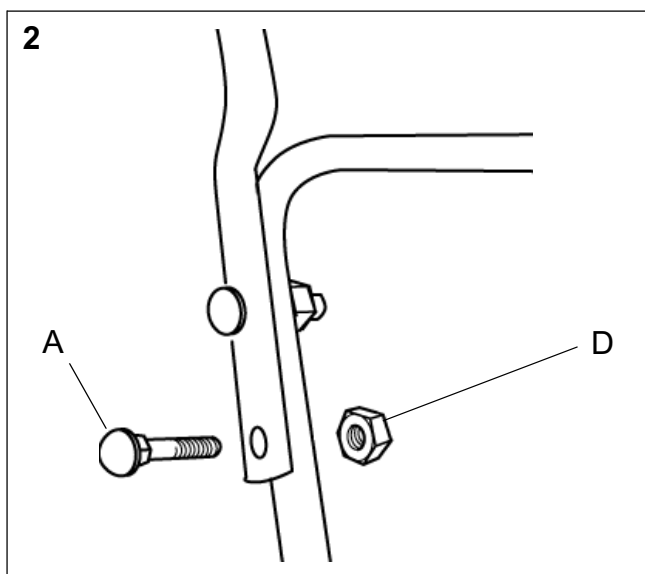
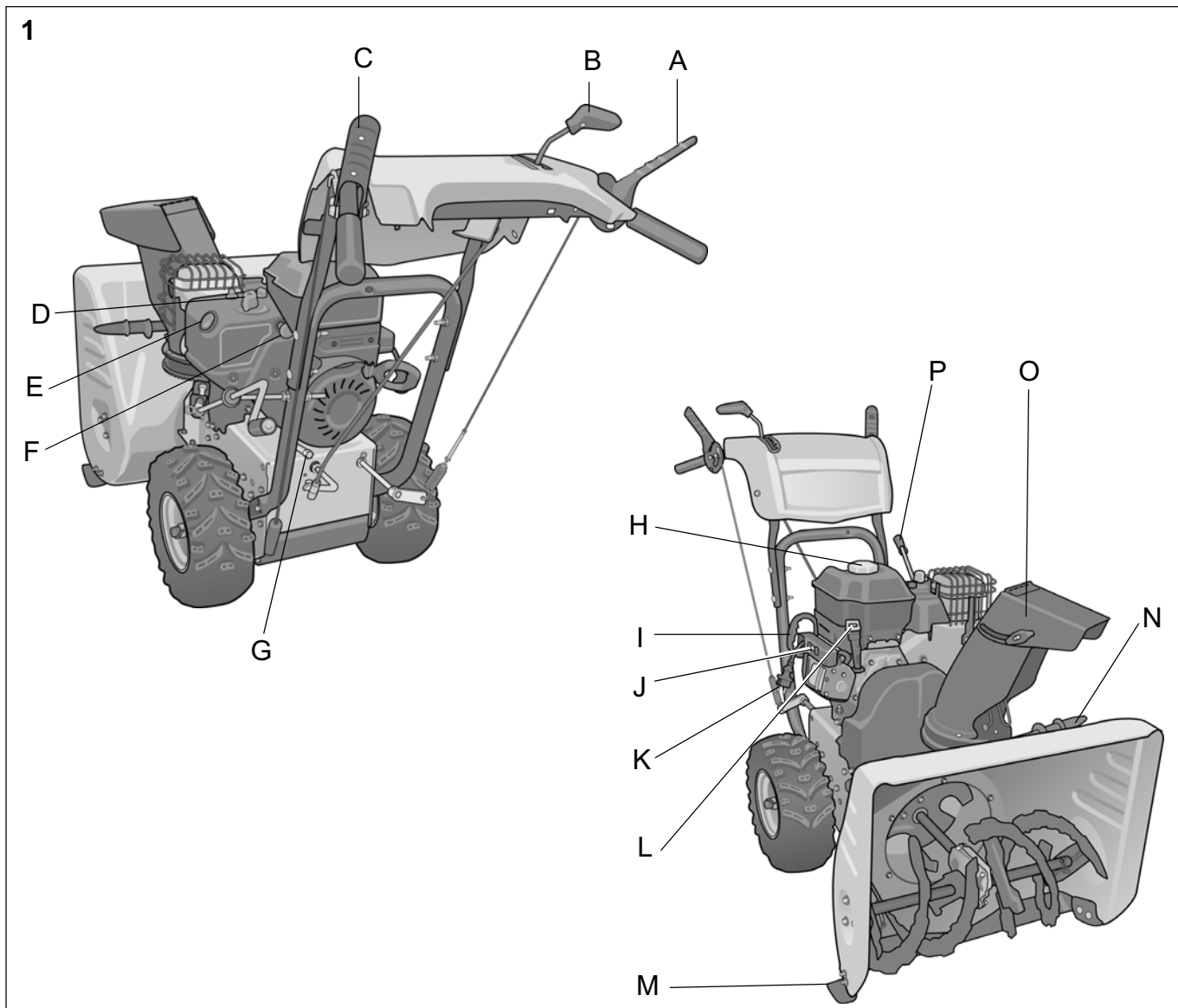
STIGA

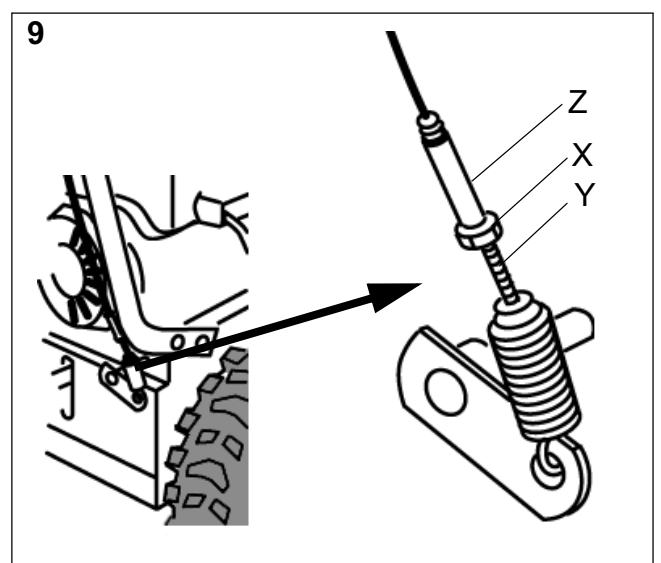
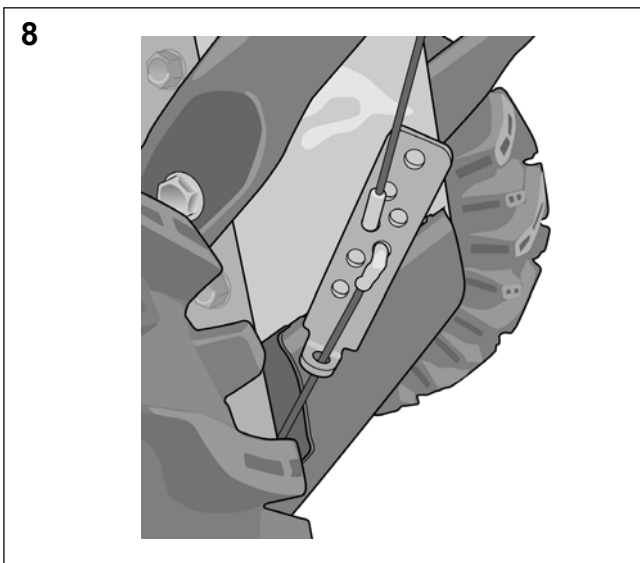
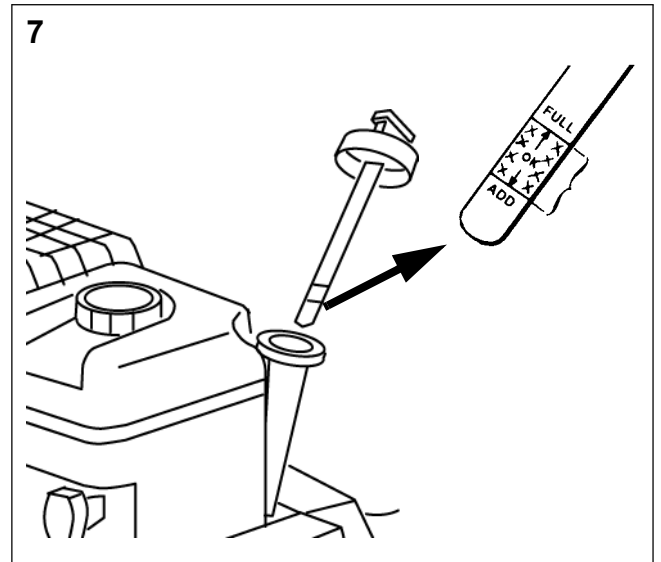
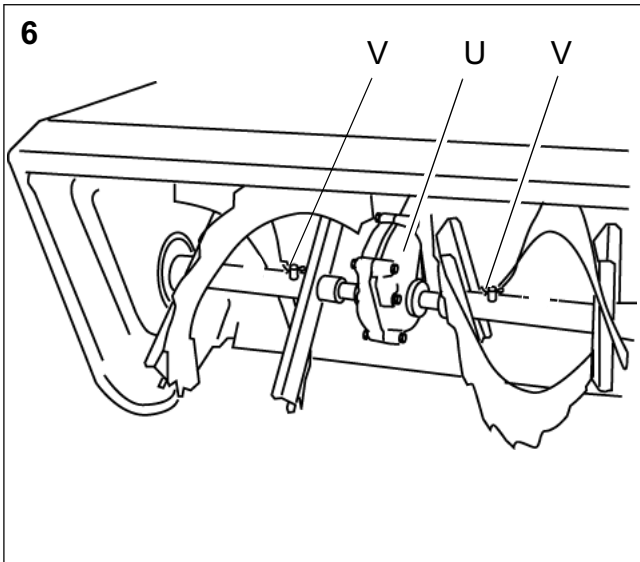
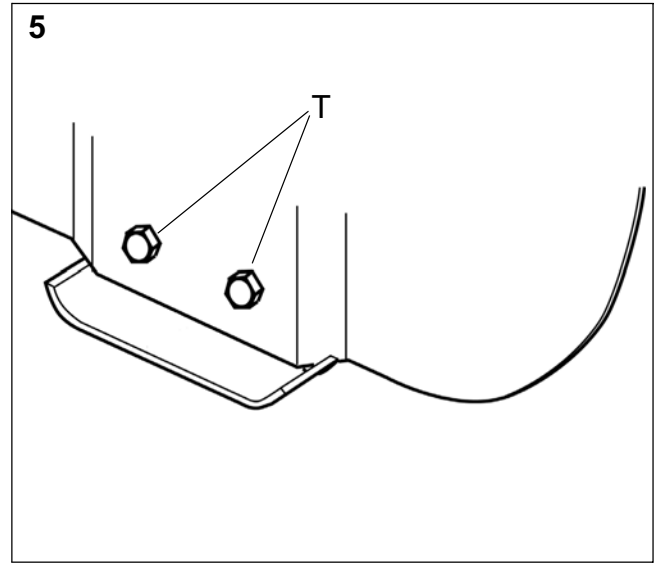
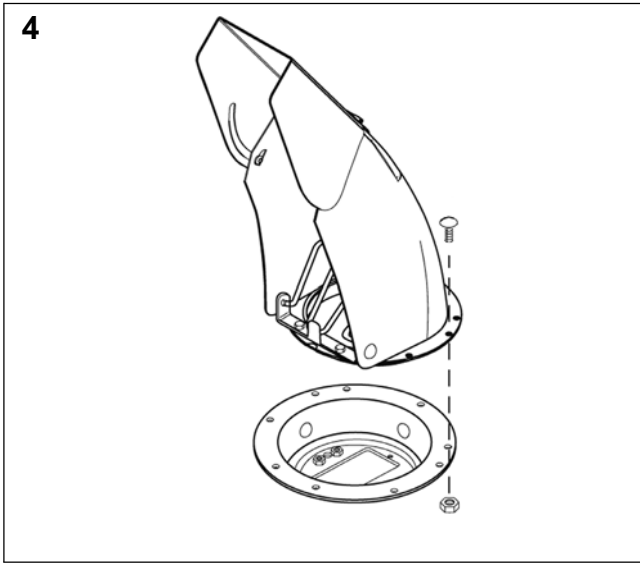
SNOW FOX

BRUKSANVISNING	SV 4
KÄYTTÖOHJEET	FI ... 10
BRUGSANVISNING	DA ... 16
BRUKSANVISNING	NO ... 22
GEBRAUCHSANWEISUNG	DE ... 28
INSTRUCTIONS FOR USE	EN ... 35
MODE D'EMPLOI	FR ... 41
ISTRUZIONI PER L'USO	IT 48
INSTRUKCJA OBSŁUGI	PL 55
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	RU ... 62
NÁVOD K POUŽITÍ	CS ... 70
HASZNÁLATI UTASÍTÁS	HU ... 76
NAVODILA ZA UPORABO	SL 83
NÁVOD NA POUŽITIE	SK 89
KASUTUSJUHISED	ET 95
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS	LT .. 101
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	LV .. 108

8218-2258-30







1 GÉNÉRALITÉS



Ce symbole signale un **DANGER**. Risque de blessure ou de dégât matériel en cas de non-respect des instructions.

1.1 SYMBOLES

Les symboles suivants figurent sur la machine. Ils attirent votre attention sur les dangers d'utilisation et les mesures à respecter.

Explication des symboles :



Attention.



Lire le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.



Danger – fraise en rotation. Écarter les mains de l'éjecteur.



Danger – ventilateur en rotation.



Éloigner les mains et les pieds des éléments en rotation.



Respecter une distance de sécurité suffisante.



Ne jamais orienter l'éjecteur vers des personnes se trouvant à proximité.



Avant toute intervention sur la machine, retirer la clé de contact.



Risque de brûlure.



Porter des protections auditives.



Risque de vapeurs toxiques.



Risque d'incendie.

1.2 RÉFÉRENCES

1.2.1 Numérotation

Dans les instructions qui suivent, les figures sont numérotées 1, 2, 3, etc.

Les composants illustrés sont indiqués par A, B, C, etc.

Une référence renvoyant à l'élément E de la figure 5 sera indiquée « 5:E ».

1.2.2 Titres

Les titres sont numérotés selon l'exemple suivant:

« 2.3.2 » est un sous-titre de « 2.3 ».

En principe, lorsqu'on renvoie à un titre, seul son numéro est indiqué, par ex. « Voir 2.3.2 ».

minimum du conducteur est déterminé par les réglementations en vigueur.

- Ne pas tondre à proximité de personnes, en particulier des enfants, ou d'animaux.
- Le conducteur de l'engin assume seul la responsabilité des accidents impliquant des personnes ou des biens.
- Veiller à ne pas trébucher ou tomber, surtout lors de la conduite en marche arrière.
- L'usage du chasse-neige est interdit aux utilisateurs fatigués, malades, ou sous l'influence de l'alcool ou de médicaments.

2.2 PRÉCAUTIONS

- Contrôler la zone à déneiger et retirer les objets susceptibles de gêner le travail.
- Débrayer toutes les commandes avant de démarrer le moteur.
- Porter des vêtements appropriés. Porter des chaussures ou bottes dont les semelles ne glissent pas.
- Attention – l'essence est très inflammable.
 - A. Toujours conserver l'essence dans des récipients spécialement conçus à cet effet.
 - B. Faire le plein d'essence uniquement à l'extérieur, et ne pas fumer pendant l'opération.
 - C. Faire le plein d'essence avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir ou procéder au remplissage quand le moteur tourne ou est encore chaud.
 - D. Revisser fermement le bouchon du réservoir et essuyer l'essence qui aurait débordé.
- Régler la hauteur du carter de la fraise pour qu'elle ne touche pas le gravier.
- Il est formellement interdit de procéder aux réglages si le moteur n'est pas à l'arrêt (sauf instructions contraires).
- Laisser le chasse-neige s'adapter à la température extérieure avant de l'utiliser.
- Porter impérativement des lunettes de protection ou une visière pendant l'utilisation, la maintenance et les entretiens.

2.3 UTILISATION

- Éloigner les mains et les pieds des éléments en rotation. Toujours rester à l'écart de l'orifice de l'éjecteur.
- Utiliser le chasse-neige exclusivement pour déneiger.
- Faire attention lorsqu'on déneige des sentiers, trottoirs et routes, ou lorsqu'on les traverse. Se méfier des dangers cachés et faire attention au trafic.
- Ne jamais diriger l'éjecteur vers la voie publique ou le trafic.
- En cas d'impact avec un objet quelconque, couper le moteur, débrancher le câble de la bougie et vérifier minutieusement l'état de la machine. Procéder aux réparations qui s'imposent avant de la remettre en service.
- Si la machine vibre anormalement, couper le moteur et vérifier immédiatement l'origine des vibrations. Elles signalent généralement un problème.
- Arrêter le moteur et débrancher le câble de la batterie :
 - A. Si la machine dévie de sa trajectoire.
 - B. Si la fraise ou l'éjecteur se bloque et doivent être dégagés.
 - C. Avant d'entamer des réparations ou des réglages.

2 RÈGLES DE SÉCURITÉ

2.1 GÉNÉRALITÉS

- Veuillez lire attentivement les instructions qui suivent et apprendre les commandes et le maniement correct de la machine avant de l'utiliser.
- Ne jamais confier l'utilisation du chasse-neige à des enfants ou à des personnes inexpérimentées. L'âge

- Avant de procéder au nettoyage, à la réparation ou à l'inspection de la machine, s'assurer que toutes les parties mobiles sont à l'arrêt et que toutes les commandes sont débrayées.
- Lorsque le chasse-neige est abandonné sans surveillance, débrayer les commandes, mettre la boîte de vitesse en position neutre, couper le moteur et retirer la clé de contact.
- Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur, sauf au démarrage ou pour sortir et rentrer le chasse-neige. Ouvrir les portes donnant vers l'extérieur ; les gaz d'échappement sont toxiques.
- Ne jamais circuler perpendiculairement à une pente. Se déplacer de haut en bas, et de bas en haut. Redoubler de prudence lors des changements de direction sur les terrains en pente. Éviter les pentes escarpées.
- Ne jamais utiliser la machine si les protections et dispositifs de sécurité sont insuffisants.
- Il est interdit de déconnecter les dispositifs de sécurité ou d'en empêcher le fonctionnement.
- Ne pas modifier le réglage du moteur. Ne pas pousser le moteur à plein régime. Le risque de blessure augmente lorsque le moteur tourne à plein régime.
- Ne pas déneiger à proximité de clôtures, véhicules, fenêtres ou sur des pentes escarpées sans adapter le déflecteur d'éjection.
- Éloigner les enfants des zones à déneiger et confier leur surveillance à un adulte.
- Ne pas surcharger la capacité de la machine en tentant de déneiger trop rapidement.
- Faire attention en changeant de direction. Regarder derrière soi avant et pendant la marche arrière pour vérifier l'absence d'obstacles.
- Ne jamais orienter l'éjecteur vers des personnes se trouvant à proximité. De même, personne ne doit se trouver dans la trajectoire de celle-ci.
- Débrayer la fraise lors du transport du chasse-neige ou lorsqu'il n'est pas utilisé. Modérer la vitesse pour le transport de la machine sur les surfaces glissantes.
- Utiliser exclusivement des accessoires approuvés par le fabricant.
- Ne jamais utiliser le chasse-neige lorsque la luminosité ou la visibilité sont insuffisantes.
- Veiller à avoir en permanence une bonne stabilité sur le sol et une bonne prise sur le guidon.
- Certains éléments du moteur chauffent pendant l'utilisation. Ne pas les toucher sous peine de se brûler.

2.4 MAINTENANCE ET REMISAGE

- Serrer tous les boulons et vis pour assurer la sécurité de la machine. Vérifier régulièrement le serrage des boulons de cisaillement.
- Utiliser exclusivement des pièces d'origine. L'utilisation d'autres types de pièces de rechange, même si elles s'adaptent à la machine, peut se révéler dangereuse.
- Ne pas stationner la machine à l'intérieur si son réservoir contient du carburant dont les émanations sont susceptibles d'entrer en contact avec des flammes nues ou des étincelles.
- Laisser refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local.

- Lorsque le chasse-neige doit être remisé pendant une longue période, se référer aux instructions du manuel de l'utilisateur.
- Remplacer les autocollants d'avertissement et d'instructions devenus illisibles.
- À la fin du travail, laisser tourner le chasse-neige pendant quelques minutes pour éviter que la fraise ne soit figée par le gel.

3 MONTAGE

Remarque : Dans ce manuel, la gauche et la droite sont déterminées par rapport à la position d'utilisation de la machine.

3.1 CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'emballage contient :

- Un chasse-neige
- Un levier de réglage
- Un mode d'emploi
- Un kit de montage

Les éléments suivants sont également fournis :

- Outil de dégagement de l'éjecteur
- Boulons de cisaillement de rechange

3.2 DÉBALLAGE

1. Retirer du carton les pièces libres.
2. Découper les quatre arêtes de l'emballage pour abaisser les côtés de l'emballage.
3. Pousser le chasse-neige pour le faire sortir du carton.
4. Couper le ruban adhésif.

3.3 GUIDON, VOIR FIG. 2

1. Détacher, sans les retirer, les écrous de sécurité des trous supérieurs.
2. Replier vers le haut la partie supérieure du guidon. REMARQUE! S'assurer que les câbles ne sont pas coincés entre les deux parties du guidon.
3. Introduire les vis par l'extérieur dans les trous du bas et assembler comme suit:
A Vis
D Écrou de serrage
4. Serrer les quatre écrous.

3.4 LEVIER DE RÉGLAGE

1. Retirer la goupille (3:Q).
2. Introduire la tige (3:R) dans l'orifice du joint à cardan (3:S).
3. Bloquer le joint avec la goupille (3:Q).

3.5 VÉRIFICATION DES CÂBLES

Il peut être nécessaire de procéder au réglage des câbles avant la première utilisation.

Voir ci-dessous : RÉGLAGE DES CÂBLES

3.6 PRESSION DES PNEUS

Vérifier la pression d'air dans les pneus. Pressions correctes : 1,0 – 1,2 bar.

3.7 CLÉ DE CONTACT

Retirer la clé de l'endroit où elle est conservée pour le transport et l'introduire dans le contact.

4 COMMANDES

4.1 LEVIER D'EMBRAYAGE - FRAISE (1:A)



Pousser le levier vers le guidon pour enclencher la fraise et le ventilateur.
Situé sur le côté droit du guidon.

4.2 LEVIER DE VITESSES (1:B)

La machine possède 6 vitesses en marche avant et 2 en marche arrière.

Ne pas bouger le changement de vitesse si le levier d'embrayage est débrayé.

4.3 LEVIER D'EMBRAYAGE - CONDUITE (1:C)



Mettre l'embrayage en vitesse et pousser le levier vers le guidon pour enclencher l'entraînement des roues.
Situé sur le côté gauche du guidon.

4.4 CHOKE (1:D)

Pour démarrer le moteur à froid :



1. Choke ouvert
2. Choke fermé (pour les démarrages à froid)

4.5 POMPE (PRIMER) (1:E)



Pour faciliter le démarrage à froid, appuyer sur le caoutchouc de la pompe pour injecter de l'essence dans le tuyau d'arrivée du carburateur.

4.6 CLÉ DE CONTACT (1:F)

Introduire la clé à fond. Sinon, le moteur ne démarre pas. Ne pas tourner la clé !



1. Le moteur peut démarrer quand la clé est introduite à fond.
2. Le moteur ne démarre pas lorsque la clé est retirée.

4.7 BOUCHON DE VIDANGE D'HUILE (1:G)

Pour vidanger l'huile du moteur.

4.8 EMBOUT DE REMPLISSAGE (1:H)



- a. Pour faire le plein de carburant.

4.9 POIGNÉE DE DÉMARREUR (1:I)

Cordon de lancement manuel avec enrouleur.

4.10 BOUTON DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (1:J)

Active le démarreur électrique.

4.11 CÂBLE DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE (1:K)

Fournit le courant au démarreur. Brancher le câble sur une prise 220/230 V avec mise à la terre. Il est prudent de prévoir un fusible de perte à la terre.

4.12 JAUGE (1:L)



Permet de vérifier le niveau d'huile moteur et de faire l'appoint. La jauge possède deux marques :
FULL = niveau maximum d'huile
ADD = niveau minimum d'huile

4.13 PATINS (1:M)

Utilisés pour régler la hauteur du carter par rapport au sol.

4.14 OUTIL DE DÉGAGEMENT DE L'ÉJECTEUR (1:N)

L'outil de dégagement de l'éjecteur est situé sur un support dans le haut du carter de la fraise. Il doit toujours être utilisé pour nettoyer l'éjecteur et la fraise.



Couper impérativement le moteur avant de nettoyer l'éjecteur.



Ne jamais introduire la main dans l'éjecteur du chasse-neige pour éviter de se blesser grièvement.

4.15 DÉFLECTEUR (1:O)

Desserrer la vis papillon et régler la hauteur du déflecteur.
Position abaissée – distance d'éjection plus courte.
Position relevée – distance d'éjection plus longue.

4.16 LEVIER DE RÉGLAGE (1:P)

Modifie la direction de l'éjection.



1. Tourner le levier vers la droite pour éjecter la neige sur la droite.



2. Tourner le levier vers la gauche pour éjecter la neige sur la gauche.

5 UTILISATION DU CHASSE-NEIGE

5.1 GÉNÉRALITÉS

Ne pas démarrer le moteur avant d'avoir accompli toutes les étapes décrites sous le chapitre MONTAGE.



Avant d'utiliser le chasse-neige, lire attentivement le mode d'emploi, les instructions et les étiquettes de sécurité apposées sur la machine.



Porter impérativement des lunettes de protection ou une visière pendant l'utilisation, la maintenance et les entretiens.

5.2 AVANT LE DÉMARRAGE

Commencer par verser de l'huile dans le moteur.



Ne pas démarrer le moteur avant de l'avoir rempli d'huile sous peine de l'endommager sérieusement.

1. Placer la machine sur un sol plat.
2. Retirer la jauge (1:L) et contrôler le niveau d'huile.
3. Le niveau d'huile doit se situer entre « ADD » et « FULL ». Voir figure 7.
4. Si nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'à atteindre le niveau marqué « FULL ».
5. Utiliser une huile de bonne qualité, portant le label A.P.I service SF, SG ou SH.
Utiliser de l'huile SAE 5W30. Si la température descend en dessous de -18 °C, utiliser de l'huile SAE 10W30.



Ne pas utiliser d'huile SAE 10W40.

5.3 REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

Utiliser uniquement du carburant sans plomb. Ne pas utiliser de mélange 2 temps.

REMARQUE ! L'essence sans plomb ne se conserve pas indéfiniment. Ne pas l'utiliser au-delà de trente jours après l'achat.

Des carburants respectueux de l'environnement, par ex. l'essence alkylate, peuvent également être utilisées. Par leur composition, ils ont un impact réduit sur la nature et la santé.



L'essence est très inflammable. La conserver dans des récipients spécialement conçus à cet effet.



Conserver l'essence dans un lieu frais et bien ventilé – pas dans la maison – et hors de portée des enfants.



Faire le plein d'essence uniquement à l'extérieur, et ne pas fumer pendant l'opération. Faire le plein de carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir ou procéder au remplissage quand le moteur tourne ou est encore chaud.

Ne pas remplir le réservoir à ras bord. d. Revisser fermement le bouchon du réservoir et essuyer l'essence qui aurait débordé.

5.4 DÉMARRAGE DU MOTEUR (SANS DÉMARREUR ÉLECTRIQUE)

1. Vérifier que les leviers d'embrayage de la transmission et de la fraise sont débrayés (1:A), (1:C).
2. Introduire la clé de contact. Un « clic » net doit se faire entendre. Ne pas tourner la clé !
3. Régler la position du choke . Remarque : Un moteur chaud n'a pas besoin de choke pour démarrer.
4. Appuyer sur le caoutchouc de la pompe (1:E) 2 ou 3 fois. Vérifier que l'orifice soit couvert lors de la pression sur le caoutchouc. Remarque : Ne pas utiliser la pompe lorsque le moteur est chaud.
5. Pour démarrer le moteur, tirer d'un coup sec sur la corde du lanceur jusqu'à sentir une résistance.
6. Lorsque le moteur démarre, tourner le choke vers la gauche pour l'ouvrir complètement.



Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz très toxique.

5.5 DÉMARRAGE DU MOTEUR (AVEC DÉMARREUR ÉLECTRIQUE)

1. Brancher le câble d'alimentation à une rallonge mise à la terre. Brancher ensuite la rallonge à une prise murale 220/230 V avec prise de terre.
1. Vérifier que les leviers d'embrayage de la transmission et de la fraise sont débrayés (1:A), (1:C).
3. Introduire la clé de contact. Un « clic » net doit se faire entendre. Ne pas tourner la clé !
4. Régler la position du choke . Remarque : Un moteur chaud n'a pas besoin de choke pour démarrer.
5. Appuyer sur le caoutchouc de la pompe (1:E) 2 ou 3 fois. Vérifier que l'orifice soit couvert lors de la pression sur le caoutchouc. Remarque : Ne pas utiliser la pompe lorsque le moteur est chaud.

6. Démarrage du moteur :
 - A. Appuyer sur le starter pour démarrer.
 - B. Lorsque le moteur démarre, relâcher le starter et tourner lentement le choke vers la gauche pour l'ouvrir .
 - C. Si le moteur a des soubresauts, fermer immédiatement le choke et le rouvrir progressivement.
 - D. Commencer par débrancher la rallonge de la prise. Débrancher ensuite la rallonge du moteur.
7. Lorsque le moteur démarre, tourner le choke vers la gauche pour l'ouvrir complètement.



Ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz très toxique.

5.6 TEST DE SÉCURITÉ

Cette machine est équipée de plusieurs dispositifs mécaniques visant à assurer la sécurité de l'utilisateur.

Entre le démarrage et l'utilisation de la machine, procéder au test de sécurité suivant.

Si l'unité ne fonctionne pas de la manière décrite, **NE PAS** l'utiliser. Dans ce cas, contacter un atelier agréé pour faire procéder aux réparations requises.

Test de la fraise

1. Faire tourner le moteur.
2. Enfoncer le levier de la fraise pour la mettre en rotation.
3. Relâcher le levier de la fraise – elle doit s'arrêter dans les 5 secondes.

Test d'entraînement

1. Pendant que le moteur tourne, mettre le levier sur la 1re vitesse ou l'accélérateur sur vitesse réduite.
2. Appuyer sur le levier d'entraînement – l'unité doit se mettre en mouvement.
3. Relâcher le levier; l'unité doit s'arrêter.

5.7 ARRÊT

1. Débrayer les deux leviers. Remarque : Si le chasse-neige continue à fonctionner, voir le point RÉGLAGE DES CÂBLES ci-dessous.
2. Retirer la clé de contact. Ne pas tourner la clé !



Si la machine est abandonnée sans surveillance, couper le moteur et retirer la clé de contact.

5.8 DÉMARRAGE

1. Démarrer le moteur comme indiqué ci-dessus et le laisser chauffer pendant quelques minutes.
2. Régler le déflecteur.
3. Tourner le levier de réglage et régler le déflecteur pour éjecter la neige du côté sous le vent.
4. Mettre le levier de vitesses dans la position appropriée.



Ne pas bouger le changement de vitesse si le levier d'embrayage est débrayé.

5. Enfoncer le levier de commande de la fraise (1:A) pour la faire fonctionner ainsi que le ventilateur.



Attention à la fraise. Ne pas approcher les mains, les pieds, les cheveux ou les vêtements lâches des parties mobiles.

6. Enfoncer le levier d'embrayage de la transmission (1:C). En fonction de la vitesse enclenchée, le chasse-neige se met en mouvement vers l'avant ou l'arrière.

5.9 CONSEILS DE CONDUITE



Le pot d'échappement et les éléments environnants peuvent devenir très chauds lorsque le moteur tourne. Risque de brûlure.

1. Adapter la vitesse aux conditions d'enneigement. Adapter l'allure au moyen du changement de vitesse, pas de l'accélérateur.
2. Pour un déneigement efficace, passer le chasse-neige juste après une chute de neige.
3. Si possible, éjecter la neige du côté sous le vent.
4. Adapter les patins au type de sol au moyen des vis (5:T) :
 - sur sol plat, par ex. l'asphalte, les patins doivent se trouver environ à 3 mm en dessous de la lame.
 - sur sol irrégulier, par ex. un chemin en gravier, les patins doivent se trouver environ à 30 mm en dessous de la lame.



Les patins doivent être réglés de telle manière que le gravier et les pierres ne pénètrent pas dans le chasse-neige. En effet, ils risqueraient d'être éjectés à grande vitesse et de blesser quelqu'un.

Les patins doivent être réglés à la même hauteur de chaque côté.

5. Adapter la vitesse de travail pour que la neige soit éjectée de manière régulière.



Si de la neige bouche l'éjecteur, ne tenter de la retirer qu'après avoir :

- débrayé les deux leviers pour arrêter le moteur.
- retiré la clé de contact.
- Ne pas introduire les mains dans l'éjecteur ou la fraise. Utiliser impérativement l'outil fourni pour dégager l'éjecteur.

5.10 APRÈS L'UTILISATION

1. Vérifier si aucune pièce n'est desserrée ou endommagée. Remplacer si nécessaire.
2. Resserrer les vis et écrous.
3. Éliminer la neige à l'aide d'une brosse.
4. Actionner plusieurs fois toutes les commandes.
5. Mettre le choke en position 



Ne pas bâcher la machine tant que le moteur et le pot d'échappement sont chauds.

6 ENTRETIEN

6.1 VIDANGE D'HUILE

Remplacer l'huile une première fois après 2 heures d'utilisation, puis après 25 heures d'utilisation ou une fois par saison. Vidanger l'huile quand le moteur est chaud.



L'huile moteur peut être très chaude lorsqu'elle est vidangée immédiatement après l'arrêt du moteur. Il est donc recommandé de laisser refroidir le moteur pendant quelques minutes avant d'effectuer la vidange.

1. Incliner le chasse-neige légèrement vers la droite pour que le bouchon de vidange se trouve au point le plus bas du moteur.
 2. Dévisser le bouchon de vidange d'huile.
 3. Recueillir l'huile dans un récipient.
 4. Revisser le bouchon de vidange d'huile.
 5. Remplir d'huile neuve ; pour le type d'huile, voir le chapitre AVANT LE DÉMARRAGE ci-dessus.
- Capacité d'huile du carter de vilebrequin : 0,8 litre.

6.2 BOUGIE D'ALLUMAGE

Vérifier la bougie d'allumage une fois par an ou toutes les 100 heures d'utilisation.

La nettoyer ou la remplacer si les électrodes ont brûlé. Recommandations du fabricant de moteur : Champion RC12YC.

Écartement correct : 0,7/-0,8 mm

6.3 CARBURATEUR

Le carburateur est correctement réglé à la sortie d'usine. Si un réglage est requis, contacter un service technique agréé.

7 GRAISSAGE



Avant de procéder à l'entretien :

Arrêter le moteur.

Retirer la clé de contact.

- Débrancher le câble de la bougie.

Si les instructions précisent que la machine doit être soulevée à l'avant et appuyée sur le carter de la fraise, il faut vider le réservoir d'essence.



Vider le réservoir à l'extérieur lorsque le moteur est froid. Ne pas fumer. Mettre l'essence récupérée dans un récipient approprié.

7.1 ÉJECTEUR

Lubrifier la bride de l'éjecteur et la vis sans fin du levier de réglage toutes les 5 heures d'utilisation ainsi qu'après un remisage prolongé.

7.2 VIS SANS FIN

La vis sans fin est remplie en usine d'un lubrifiant spécial. En principe, elle ne requiert pas d'entretien.

Une fois par an, retirer le bouchon et vérifier si la vis sans fin contient du lubrifiant (6:U).

Si elle fuit ou qu'elle a été réparée, ajouter du lubrifiant. La vis sans fin contient au maximum 92 grammes de lubrifiant. Utiliser Shell Darina 1, Texaco Thermatex EP1, Mobiltem 78, Benalene #372 Grease ou un lubrifiant similaire.

8 ENTRETIEN ET RÉPARATIONS



Avant de procéder à l'entretien :

- Arrêter le moteur.
- Retirer la clé de contact.

Si les instructions précisent que la machine doit être soulevée à l'avant et appuyée sur le carter de la fraise, il faut vider le réservoir d'essence.



Vider le réservoir à l'extérieur lorsque le moteur est froid. Ne pas fumer. Mettre l'essence récupérée dans un récipient approprié.

8.1 RÉGLAGE DE LA LAME

La lame s'use à la longue.

Procéder à son réglage (toujours en même temps que celui des patins)

La lame est réversible. Il suffit de la retourner lorsque le premier côté est usé.

8.2 COURROIES – GÉNÉRALITÉS

Vérifier et régler les courroies d'entraînement à chaque saison. Remplacer si nécessaire. Cette intervention doit obligatoirement être confiée à un centre de service agréé.

8.3 RÉGLAGE DU CÂBLE D'ENTRAÎNEMENT

Voir fig. 8.

1. Débrancher le câble de bougie.
2. Retirer la protection de la plaque de réglage.
3. Passer les câbles dans la plaque de réglage, sans laisser de jeu.
4. Remettre la protection en place.

8.4 RÉGLAGE DU CÂBLE DE LA FRAISE

1. Desserrer l'écrou (9:X).
2. Visser la partie filetée (9:Y) dans la gaine (9:Z) jusqu'à ce que le jeu disparaisse.
3. Serrer l'écrou (9:X).

8.5 REMONTER LES BOULONS DE CISAILLEMENT

La fraise est fixée à l'arbre par des boulons spéciaux (6:V) destinés à casser si quelque chose se bloque dans le carter de la fraise.



Utiliser exclusivement des pièces d'origine. L'utilisation d'autres types de boulons pourrait occasionner des dégâts importants.

1. Arrêter le moteur.
2. Débrancher la bougie.
3. Vérifier que toutes les parties mobiles sont à l'arrêt.
4. Retirer l'objet coincé dans la fraise.
5. Lubrifier l'arbre de la fraise (voir ci-dessus).
6. Aligner les trous de l'axe et de la fraise.
7. Éliminer les débris de boulon.
8. Placer le nouveau boulon d'origine.

9 REMISAGE



Ne jamais conserver de l'essence ou un chasse-neige dont le réservoir n'est pas vide à l'intérieur d'un bâtiment ou dans un endroit où les émanations sont susceptibles d'entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle, des cigarettes, etc.

Si le chasse-neige doit être remisé pour plus de 30 jours, suivre les recommandations suivantes :

1. Vider le réservoir d'essence.
2. Laisser tourner le moteur jusqu'à ce que tout le carburant soit consommé.



Vider le réservoir à l'extérieur lorsque le moteur est froid. Ne pas fumer. Mettre l'essence récupérée dans un récipient approprié.

3. Remplacer l'huile si la vidange n'a pas été effectuée depuis plus de 3 mois.
4. Retirer la bougie et verser un peu d'huile moteur (environ 30 ml) dans le cylindre. Tirer lentement le cordon du démarreur plusieurs fois. Revisser la bougie.
5. Nettoyer complètement le chasse-neige.
6. Lubrifier toutes les pièces. Voir le chapitre GRAISSAGE ci-dessus.
7. Vérifier l'état du chasse-neige. Réparer si nécessaire.
8. Retoucher les éclats dans la peinture.
9. Mettre de l'antirouille sur le métal à nu.
10. Si possible, remettre le chasse-neige à l'intérieur.

10 EN CAS DE CASSE

Pour la réparation et l'entretien des machines, s'adresser à un service agréé. Utiliser exclusivement des pièces d'origine.

Pour les utilisateurs qui entretiennent eux-mêmes leur chasse-neige : utiliser exclusivement des pièces d'origine. Elles s'adaptent parfaitement et facilitent la tâche.

Les pièces de rechange sont disponibles chez les vendeurs et centres de service agréés.

Pour commander les pièces de rechange : mentionner le modèle, l'année de l'achat, le modèle et le numéro de série.

11 CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT

Une garantie totale couvre les défauts matériels et les vices de fabrication. L'utilisateur est tenu de suivre scrupuleusement les instructions contenues dans la documentation fournie.

Sont exclus de la garantie les dégâts consécutifs à :

- la méconnaissance du contenu de la documentation fournie
- la négligence
- un usage ou un assemblage incorrects ou non autorisés
- l'utilisation d'autres éléments que les pièces d'origine
- l'utilisation d'accessoires non fournis ou non agréés par Stiga

Sont également exclus de la garantie:

- les pièces d'usure telles que courroies d'entraînement, fraises, pneus, boulons de cisaillement et câbles
- l'usure normale.
- les moteurs. Ceux-ci sont couverts par la garantie fournie par leur fabricant et font l'objet de conditions générales séparées.

L'acquéreur est protégé par les lois nationales de chaque pays. La présente garantie ne limite en aucun cas les droits dont il dispose dans le cadre de ces législations.